

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma / *This certifies that the company*

**Weicon GmbH & Co. KG**  
Königsbergerstraße 255  
48157 Münster  
Deutschland

berechtigt ist, das unten genannte Produkt mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen  
*is authorized to provide the product mentioned below with the mark as illustrated*

Fertigungsstätte  
*Manufacturing plant*

**Weicon GmbH & Co. KG**  
Königsbergerstraße 255  
48157 Münster  
Deutschland

Beschreibung des Produktes  
(Details s. Anlage 1)  
*Description of product*  
(Details see Annex 1)

**Nicht isolierendes Abisolierwerkzeug**  
**Typ Entmanteler**  
*Not isolated wire stripping tool*  
*type cable jacket stripper*

Geprüft nach  
*Tested in accordance with*

**DIN EN 60900:2013-04**  
**DIN 31000:2011-05**  
**AFPS GS 2019:01 PAK**



Das Produkt entspricht den Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes ProdSG § 22  
*The product is conform with the requirements of the Product Safety Act - ProdSG § 22*

Registrier-Nr. / *Registered No.* 44 329 13113704001  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3530 5706  
Aktenzeichen / *File reference* 2.4-118/94

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2021-11-26  
bis / *until* 2026-11-25



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26

TÜV NORD CERT GmbH

Am TÜV 1

45307 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)

[prodcert@tuev-nord.de](mailto:prodcert@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 2  
Annex 1, page 1 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13113704001

Typbezeichnung:  
Type designation:

**Weicon Cat-Cable stripper No. 10 für die Entfernung der äußeren Isolation von geschirmten Datenleitungen (z.B. Cat 7) im Arbeitsbereich (Leitungsdurchmesser) von 4.5 bis 10 mm.**  
*Weicon Cat- cable stripper No.10 for dismanteling of the outer insulation of shielded data cables (cat 7 or similiar) with a diameter from 4.5 to 10 mm.*

**Coax Stripper F-Plus No.1 für das Entfernen der Mantelisolierung und der Aderisolierung an Koaxialkabeln in einem Arbeitsgang. Das Werkzeug weist zusätzlich mechanische Angriffsflächen zur Befestigung von Coax Schraubstecker auf.**  
*Coax Stripper F-Plus No.1 for dismantling of the outer insulation and the inner insulation of coaxial cable in one step. The tool includes also mechanical grip supports for the connection of screwed coax plugs.*

**Weicon stripper No. 2 Cat für die Entfernung der äußeren Isolation und der äußeren Schirmung von Datenleitungen im Arbeitsbereich (Leitungsdurchmesser) von 4.5 bis 10 mm.**  
*Weicon stripper No. 2 Cat for dismanteling of the outer insulation and the outer shield of data cables with a diameter from 4.5 to 10 mm.*

**WEICON Combi Coax No.3 für das stufenweise Abisolieren von Coaxialkabeln von 4.8 – 7.5 mm Außendurchmesser sowie flexiblen Leitungen. Zusätzliche Seitenschneiderfunktion.**  
*WEICON Combi Coax No.3 for the structured stripping of coax cables with a diameter from 4.8 to 7.5 mm and for flexible cords. Additional cutting function.*

**WEICON Coax stripper No.2 für das stufenweise Abisolieren von Coaxialkabeln von 4.8 – 7.5 mm.**  
*WEICON Coax stripper No.2 for the structured stripping of coax cables with a diameter from 4.8 to 7.5 mm.*

**WEICON Mini Solar No.3 für das stufenweise Abisolieren von einadrigen Solarkabeln von 1.5 – 6.0 mm<sup>2</sup> Leitungsquerschnitt. Zusätzliche Seitenschneiderfunktion.**  
*WEICON Mini-Solar No.3 for the structured stripping of single wire cables with a diameter from 2 1.5 to 6.0 mm<sup>2</sup>. Additional cutting function.*



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 2 von 2  
Annex 1, page 2 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 329 13113704001

<b>Typbezeichnung:</b> <i>Type designation:</i>	<b>WEICON Rundkabelentmantler Nr. 13 Classic für das Abisolieren von runden Kabeln und Leitungen mit einem Durchmesser von 8 – 13 mm.</b> <i>Weicon round cable stripper No. 13 Classic for the stripping of round cables and cords of a diameter from 8 to 13 mm.</i>
	<b>WEICON Rundkabelentmantler Nr. 13 für das Abisolieren von runden Kabeln und Leitungen mit einem Durchmesser von 6 – 13 mm.</b> <i>Weicon round cable stripper No. 13 for the stripping of round cables and cords of a diameter from 6 to 13 mm.</i>
	<b>WEICON Quadro-Entmantler No.16 für das Abisolieren von runden Kabeln und Leitungen, NYM Leitungen 3x1.5 mm<sup>2</sup> bis 5 x 2.5 mm<sup>2</sup> und Aderleitungen von 0.5 bis 6 mm<sup>2</sup>.</b> <i>Weicon Quadro wire stripper No 16 for the stripping of round cables and cords, NYM cables 3x 1.5.mm<sup>2</sup> up to 5 x 2.5 mm<sup>2</sup> and single wires from 0.5 to 6 mm<sup>2</sup>.</i>
<b>Anmerkung:</b> <i>Note:</i>	<b>Das Arbeiten mit diesem Werkzeug ist nur an potentialfreien, nicht unter elektrischer Spannung stehenden Kabeln und Leitungen zulässig.</b> <i>Tool not to be used on live cables or conductors.</i>



TÜV NORD CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle Konsumgüter

Essen, 2021-11-26